

ГАЗОВИК

Выходит два
раза в месяц

SPETSGAZAUTOTRANS
DAUGHTER JOINT-STOCK COMPANY



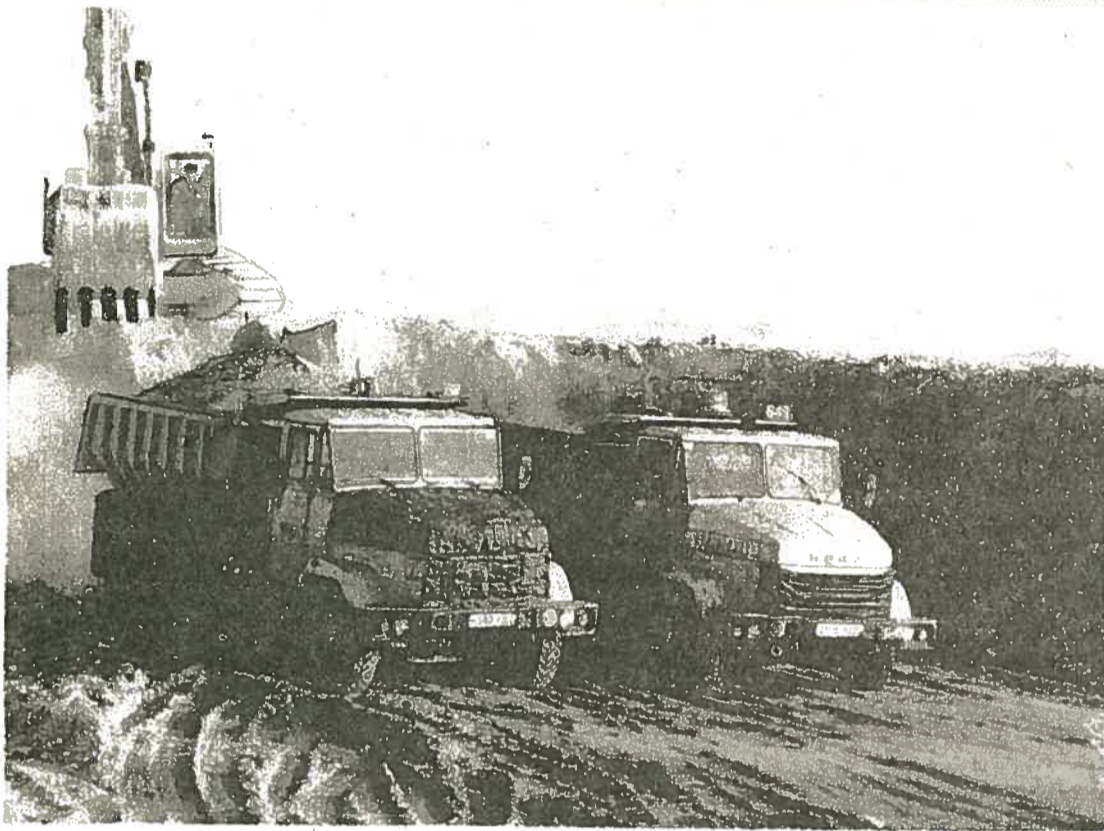
СПЕЦГАЗАВТОТРАНС
ДОЧЕРНЕЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО

распространяется
бесплатно

№ 20 (59) 28 ноября 1995 года

Издается с 1992 года

Направление - Харвута



Карьер N 6 под Ямбургом не насыпной, он создан гидронамывом, что порой обходится дешевле насыпного. Загружаемые «КРАЗы» отправляют грунт на исходную точку Харвутинского месторождения, что вблизи Ямбура. Обслуживают это месторождение водители Ижевского АТП, один из них — Владимир Алексеевич Сериков (автоколонна N1). Он ветеран на Ямбурге, начал обустройство тундры с 1985 года.

Фото Н.Сюваева.

В Госсовете УР

В центре внимания - проект бюджета

В постоянных комиссиях Госсовета Удмуртии завершается подготовка к очередной сессии, основным вопросом повестки дня которой должен стать проект Закона "О бюджетной системе Удмуртской Республики на 1996 год".

Вокруг законопроекта развернулась оживленная дискуссия, что вполне закономерно. Ее открыл в среду на заседании комиссии по промышленности, развитию инфраструктуры, формированию рынка товаров и услуг Виталий Соловьев. Выступили также председатель комиссии по экономической политике и бюджету Госсовета Олег Кузьменко, депутаты В.Кудин, А.Горохов, Г.Красноперов и другие.

По итогам обсуждения комиссия согласилась с величиной дефицита бюджета, заложенной в проекте, сохранив за собой право обосновать предложения по увеличению расходной части бюджета.

Несомненно, основные дебаты о бюджетной системе развернутся на предстоящей четвертой сессии Госсовета.

Пресс-служба
Госсовета УР.



Создан Союз строителей Удмуртии

В Удмуртской Республике создан Союз строителей, генеральным директором которого избран Андрей Солюянов.

По инициативе Государственного Комитета по архитектуре и строительству Удмуртии на заводе "Ижнефтемаш" состоялось организационное собрание представителей тридцати трех крупнейших строительных и проектных организаций.

Обсудив положение в отрасли, собравшимися было принято решение о создании объединения "Союз строителей Удмуртской Республики".

В состав правления Союза избраны 12 известных строителей Удмуртии, внесших заметный вклад в ее развитие. В этом числе и генеральный директор ДАО "Спецгазавтотранс" В.А.Тумаев.

("Известия УР").

О повышении тарифных ставок и должностных окладов работникам дочернего АО «Спецгазавтотранс»

В соответствии с решением Правления Российского акционерного общества «Газпром» от 23 октября 1995 года N93, учитывая рост потребительских цен, правление дочернего АО «Спецгазавтотранс» приняло решение повысить с 1 ноября 1995 года тарифные ставки рабочим и должностные оклады руководителей, специалистами и служащим филиалов, хозяйственных цехов и участков и исполнительной дирекции дочернего АО «Спецгазавтотранс» в среднем в 1,12 раза в счет пересмотра планово-расчетных цен и снижения расходов по отдельным статьям затрат.

С заседания
Совета
директоров

Рывок на финише года

9-10 ноября состоялось заседание Совета директоров ДАО «Спецгазавтотранс» по следующей повестке дня:

— итоги работы за 9 месяцев 1995 года.

— целевые задачи на ноябрь, декабрь по обеспечению выполнения технико-экономических показателей текущего года.

— о производственной программе на 1996 год, ходе договорной кампании.

— о состоянии проведения взаимозачетов.

Собрание Совета директоров открыл В.А.Тумаев. Оценивая экономическую ситуацию, сложившуюся в ДАО «Спецгазавтотранс» за прошедшие 9 месяцев 1995 года, он охарактеризовал ее как достаточно сложную и требующую от предприятий-филиалов в оставшееся до конца года время дополнительных усилий, чтобы успеть выполнить намеченные объемы и выйти на конец года с чистой прибылью в 2,5 миллиарда рублей для выплаты дивидендов по итогам 1995 года. В этой связи успешное выполнение целевых задач на ноябрь-декабрь обретает особую значимость.

Между тем погашение долгов «Газпромом» нашему акционерному обществу идет крайне медленно, на день проведения собрания они составили почти 200 млрд. рублей. В свою очередь, из-за отсутствия денег для выплаты налогов растет задолженность СГАТА перед федеральным бюджетом, она насчитывает десятки миллиардов рублей. Тем не менее В.А.Тумаев вопрос выплаты заработной платы назвал самым острым и требующим решения в оставшийся период года.

В условиях рыночных отношений остановившееся в своем развитии предприятие неминуче обречается на гибель.

Российский рынок помимо этого чреват неплатежами, непредвиденными осложнениями, неумным налоговым бременем. Выход на передовые позиции в рамках «Газпрома» СГАТ намерен осуществить путем перевода одного из основных производственных звеньев — передвижной мехколонны (ПМК) — на строительно-монтажные объемы работ (до 70 процентов). Становясь генподрядчиком, нынешняя ПМК станет заниматься доселе не свойственной ей деятельностью, как, например, строительство мостов, дорог с твердым покрытием. В целом же объемы по предприятиям СГАТА в 1996 году возрастут в полтора раза, под них «Газпром» выделяется техника.

В вопросах социального развития по-прежнему основное внимание уделяется жилищному строительству, но вести его с каждым годом становится все труднее из-за

стремительно растущих цен на жилье.

Выступившие на собрании руководители предприятий-филиалов определили общую картину, сложившуюся к началу ноября. Среди базирующихся на Севере автопредприятий лишь АТП в Лабитнаги находится, что называется, в подвешенном состоянии. В хозяйстве К.К.Мавлюкаева долгое время не удавалось найти платежеспособного заказчика, из-за физического износа на объектах выводят 17-18 «Татр» из 45-ти. Сегодня, чтобы «встать на ноги», предприятию необходимо 5 млрд. рублей, либо, по заключению руководителя, АТП должно быть передано другой газпромовской структуре.

Эмоциональным было и выступление директора РЭБ флота В.Ф.Калинина. В отличие от своего северного соседа, речники успешно провели навигацию, но основной заказчик «Тюментрансгаз» не может рассчитаться с флотом. Из 36 заработанных миллиардов перечислено речникам лишь три. Закончивший сезон плавсостав не в состоянии выехать из Игрима на места постоянного проживания из-за отсутствия заработанных денег.

Исполнительной дирекцией СГАТА приняты меры по оказанию помощи ремонтно-эксплуатационной базе флота.

Проблемы ПМК и Чайковского ПТТИСТ большей частью связаны с освещением месторождений Ямала. Чайковцы предъявили потребность в 45 топливозаправщиках на Бованенково. Постоянно досаждают просьбами об оплате за услуги авиапредприятия.

А.С.Рябов (АТП-2) сослался на свою извечную проблему — большой физический износ транспорта и попросил выделить до 30 новых самосвалов под заказы 1996 года.

Велик долг заказчиков и магнитогорскому СУПНР, он составляет 21 млрд. рублей.

С переменным успехом идут дела на заводе газовой аппаратуры.

В течение года здесь допускались полумесячные простои, октябрь выдался благоприятным, но проблемы с реализацией становятся все острее. На территории предприятия скопилось продукции в количестве полумесячной программы.

Будущее ВЗГА — в его скорейшей реконструкции и освоении выпуска бытовой газовой плиты улучшенного качества. И то, и другое идет в тех темпах, какие позволяют экономика. И все же к концу года первые плиты нового образца планируется выпустить, их массовое производство поможет улучшить экономику предприятия.

Подытоживая заседание Совета, В.А.Тумаев еще раз обратил внимание на насущную необходимость постоянно выискивать пути максимального использования парка машин и механизмов, поиска платежеспособного заказчика, освобождения от бремени устаревшей техники.

С.Борисов.

"Расскажите в газете, как поставлено в ДАО "Спецгазавтотранс" медицинское обслуживание наших работников. И напишите, пожалуйста, о медсанчасти № 5. Я там лечился амбулаторно и лежал в стационаре. Меня удовлетворили компетентность врачей, обеспечен-

ность медикаментами, понравились забота сестер, прекрасное по нашим временам питание.

Спасибо нашим медикам - мое здоровье поправлено"

В.Е. КРИВОПУСТ,
старший диспетчер
Ижевской ПМК.



Больное общество – больная медицина

Поликлинику выбрали лучшую

В.А. ТУМАЕВ, генеральный директор ДАО "Спецгазавтотранс".

Зажигая огонек газовой горелки, не каждый задумывается: а как он достается? Природа создана так, что богатства свои запрятала в труднодоступные кладовые. Попробуй к ним пробиться, пробури вечную мерзлоту, да еще и доставь клад живительным огоньком на Большую землю, прямо в квартиру.

Не каждый пойдет к этой кладовой. А кто идет - не каждый выдерживает, терпит лишения, а порой и теряет здоровье.

Для охраны здоровья создана сеть медицинских пунктов в каждом нашем предприятии, в том числе и на Севере, в любой точке, если там базируется хотя бы одна автоколонна.

Вообще-то, на вахту у нас летают люди физически здоровые. Иначе и быть не может - медицинский осмотр весьма жесткий. Но всякое бывает, ямальский грипп - он и на Ямале грипп. Поэтому там, и под Ямбургом, и Новым Уренгоем, во всех пунктах базирования, водители ежедневно проходят медицинский осмотр - не приболел ли водитель? И если - да, то освобождается от работы и ему назна-

чается лечение. На это работает штат врачей, медицинских сестер, фельдшеров.

Приглашали мы специалистов-медиков и непосредственно на Север. Там они провели исследования, определяя влияние на здоровье вахтовиков длительных перелетов, природных условий проживания в зоне вечной мерзлоты. Проведенный цикл обследований показал, что в принципе каких-то заметных патологических изменений в организме человека не происходит. Летать вахтами можно с учетом рекомендаций, выработанных медиками.

Медосмотры, амбулаторное и стационарное лечение наши работники проходят в медсанчасти № 5 АО "Удмуртнефть". Считаю, что выбор лечебного учреждения проведен удачно, поликлиника - одна из лучших в городе. Да и много общего связывает нас с этой организацией - вахтовый режим работы, один реском профсоюза. С медсанчастью заключен договор и, согласно численности стоящих в ней на учете наших работников, мы перечисляем на лечение деньги.

Медсанчасть, в свою очередь, имеет на лечение поступающих в нее больных договора с другими, специализированными больницами, которые при необходимости принимают и наших заболевших.

При тяжелых случаях мы имеем возможность посылать больных в московские клиники и институты, оплачивая лечение.

Пока такая форма медицинского обслуживания наших работников вполне устраивает коллектив. Во всяком случае жалоб нет.

Неплохо бы иметь нам в пае с "Удмуртнефтью" свою больницу для стационарного лечения с больным, чем сейчас, количеством специализированных отделений. В свое время я выходил с таким предложением к Валентину Ивановичу Кудинову и нашел у него полную поддержку. Даже была подготовлена проектно-сметная документация. Но из-за нахлынувших финансовых трудностей от строительства больницы нефтяники были вынуждены отказаться... до лучших времен.

Будем надеяться, что такие времена все же наступят.

Не жаловаться, а лечить

А.ЕСИПОВ, главный врач медсанчасти №5

Время сейчас такое, что на медицину обращается мало внимания. Недостаточно выделяется средств. Экономить же на ней - это для общества смерти подобно. А у медицины кризис - приступ болезни. Минует ли он, и когда? Сегодня ответить на этот вопрос просто невозможно.

Сегодня соседствует муниципальная, ведомственная, частная медицина - какая лучше? Ответ пока не виден. Ясно одно - государство ее "не тянет". Муниципалитет пока средства выдает... на пятьдесят, от силы на семьдесят процентов им же выделяемых. Надо в корне менять психологию людей нашего общества. Говорят, здоровье не купишь. Но бесплатно никогда никто здоров не был. В парикмахерской за услуги мы спокойно отдаем деньги - и никакого возмущения. А на здоровье жалею и боимся, что введение платного медицинского обслуживания приведет к социальному взрыву. Возврата к старому нет, а определять новое направление никто не хочет.

Приходится самим искать вы-

ход из сложившейся ситуации. Ведомственным лечебным заведениям в этом плане несколько легче. Во-первых, они компактнее. Не сравнишь, к примеру, нашу медсанчасть, в которой пятьдесят пять мест в стационаре, и тысячекочную городскую, что неподалеку от нашей. Мы имеем определенные преимущества в организации лечебного процесса. А во-вторых, нас содержит не только муниципалитет, но и поддерживает ведомство. Да и руки для инициативы, для перестройки в связи с введением времени у нас посвободней.

Первичная помощь в медсанчасти поставлена нормально. С обеспечением медикаментами положение лучше, чем у других - это однозначно. Отделения имеют оборудование, отвечающее сегодняшним мировым стандартам. Оснащены таким все лаборатории, закуплены за рубежом и теперь в работе стоматологические машины и инструментарий, которые позволяют лечить и удалять зубы менее болезненно.

В создавшихся условиях с трудностями финансирования, ведом-

ству, я считаю, достаточно иметь такую небольшую, хорошо оснащенную больницу, как наша. Но я с удовольствием имел бы при ней в стационаре еще и травматологическое, неврологическое и гинекологическое отделения, потому что в городе сейчас с этим проблема.

И все же в уголочке рай не построишь. Трудностей, как и у всей медицины, и у нас достаточно. Часть преодолеваем самостоятельно. Бесплатно мы лечим только работников "Удмуртнефти". С другими организациями и предприятиями работаем на договорных условиях, когда предприятие оплачивает услуги лечения их больных. Принимаем и просто желающих получить у нас медицинскую помощь, но за определенную расценками плату. Сорок пять процентов вырученных от этого средств идут на нужды медсанчасти, в частности, на закупку медикаментов, инструментария, материалов.

Это один путь поддержки медицинского обслуживания на должном уровне в создавшейся ситуации. Второй - помощь спонсоров. Не стоит их перечислять, но, к на-

шему удовлетворению, есть люди, которые просто понимают, что нам тяжело, что медицина больна и ей нужна экстренная помощь. Надеюсь, и СГАТ тоже найдет возможность как-то поддержать медсанчасть, которая является и его лечебным учреждением.

Медицинскому персоналу сейчас, как никогда, нужны нормальные условия существования. В ряде городов это понимают. Местные власти медработникам, от младшего персонала до администрации, начисляют доплату к заработной плате. Там понимают: врач не должен ломать голову о том, как и чем накормить свою семью. Он должен думать о больном. Там врачи живут лучше. Они, насколько я знаю, не жалуются, они лечат.

Вот и нам бы так. Академик Борис Петровский отметил недавно на открытии всероссийского пириговского съезда врачей, что здравоохранение в России находится у черты выживаемости. А отношение к врачам и медицине определяет лицо любой страны.

В ЯМБУРГСКОМ АТП

Зимой о лете

Грешно нынешнее лето в Предуралье поминать плохим словом. Возвращаясь с вахты, водители Ямбургского (или Ижевского, как его теперь называют) автопредприятия спешили в погожий денек не только на рыбалку и по грибы, но и радели на загородных "ранчо", дабы снять по осени весомую прибавку к столу на длинную зиму.

Но были и счастливики, отправившиеся на летний отдых к синему черному морю, на курорты в Крым и Сочи - 56 путевок получили Ямбуржцы на санаторно-курортное лечение, уплатив из своего кармана лишь 15 процентов от стоимости путевок.

Кому путевки, а кому дрова нужны на зиму, если проживаешь в частном секторе. 13 миллионов рублей выделили нуждающимся в печном топливе. В эту сумму вошли расходы и на зубное протезирование.

Дети. Оставаться в пыльном, жарком загазованном городе после напряженного учебного года им вредно, но база отдыха "Пламя" всегда к услугам детворы, в том числе и для детей ямбургских водителей, им было выделено 72 путевок. Это не много по сравнению с количеством работающих в АТП, тем не менее заявки желающих, по словам председателя профкома предприятия В.В. Орлова, были удовлетворены полностью.

- Самое главное, что сейчас волнует людей, это несвоевременная выплата заработной платы. Особенно страдают большие семьи, в которых кормилец, что называется один. Зарплату понемногу повышают, но пока ее дожидаться, денег и на хлеб не остается. Так что отправляются порой ребята на Север с пустым карманом.

Этика врача медсанчасти № 5

Обслуживать:

- усталых - терпеливо;

- обидчивых - тактично;

- грубых - вежливо;

- стеснительных - заботливо;

- раздражительных - предупредительно.



На снимках: прием ведет терапевт О. Юпатова и ее коллега и помощница медсестры Т. Исаева; медицинские сестры стационара (слева - направо) М. Шкляева, Г. Фазлеева, Е. Соловьева и врач-ординатор Е. Замараева.

Фото Н. СЮБАЕВА.

ИНФОРМАЦИЯ

НА ДОСУГЕ

НОВОСТИ УДМУРТИИ

Непридуманные истории

МАМОНТЕНОК

А что мы знаем о Ямале?

Что это полуостров за Полярным Кругом, омываемый в короткий летний период Карским морем... Знаем, разумеется, про намечающуюся добычу природного газа, про трескучие морозы с метелями, про тундру, поверхность которой растет скудная растительность, а под ней — на совсем небольшой глубине покоится вечная мерзлота. И так уж судьбой назначено, что парни из Удмуртии, управляя землеройной техникой, вгрызаются в слой мерзлоты, которому миллионы лет. А там, в этой вечной мерзлоте!

Зам. начальника ПМК ДАО «Спецгазавтотранс» Х. М. Аблязов манипулирует кнопками дистанционного пульта видеоманитофона: вот на экране телевизора бульдозер сгребает желтоватый жидкий дисперсный песчаный грунт.

— Как кисель ползет в разные стороны.

— Солнышко пригрело, потому и ползет.

Аблязов убыстряет движение кадров, явно ищет что-то интересное.

— Это все нынешним летом... Во! Смотри... Сейчас...

Эта сцена происходит в кабинете генерального директора. В. А. Тумаев отложил дела и тоже смотрит на экран.

Машинист бульдозера внезапно появляется в кадре с гигантской костью. Вот он ее ставит "на попа", по размерам вырытая находка напоминает небольшое бревешко с утолщениями на концах.

— Кость мамонта. Виш какая!...

Возникает несравненное ни с чем чувство. Слово перенесся в детство и открыл энциклопедию на главе "Ледниковый период".

— Ты бы привез сюда ее — в шутку, а скорее всерьез замечает В.А.Тумаев.

— Привезем... Мы целого мамонтенка нашли.

— Да ну! — я не смог подавить восклицание.

— Ученьх пригласили, но у них видно с "бабками" туговато, не прибрали к рукам.

И вновь память ловит рисунок с изображением мохнатого ископаемого исполина в «Детской энциклопедии», извлеченного из толщи льда и воскрешающего историю планеты Земля.

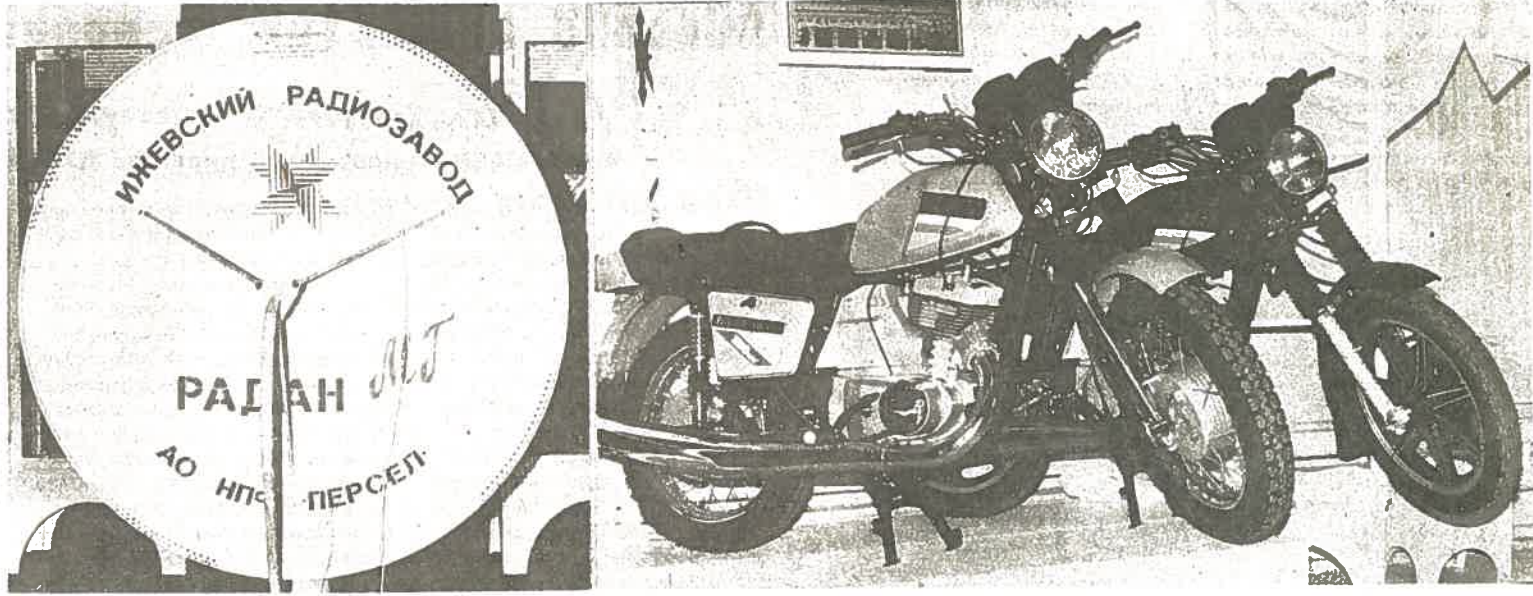
— ...А что дальше... переносит из прошлого в настоящее ровный голос Аблязова. — Скорее всего так и схоронили мамонтенка... Повторно. Кстати, американцы охочи до бивней. Сам не видел, но мужики рассказывают, что за кусочек бивня янки 5 долларов дают. Вот такой он, Ямал.

С.Галин.

Ответы на кроссворд, опубликованный в № 19

По горизонтали: 1. Чикаго. 7. Вибрато. 8. Террор. 10. Муштабель. 11. Желоб. 13. Зизаний. 15. Пилот. 18. Нола. 19. Купер. 22. Ренар. 23. Латынина. 24. Кир. 25. Шалун. 26. Красота. 30. Умео. 31. Иния. 33. Триллион. 35. Гаде. 36. Трайбализм. 37. Азеф. 38. Аббат. 39. Омар.

По вертикали: 1. Чета. 2. Курьез. 3. Гномон. 4. Диета. 5. Грабли. 6. Отелло. 9. Рубин. 11. Жигули. 12. Лафет. 14. Йосино. 15. Параша. 16. Ланолин. 17. Тира́ния. 20. Паркет. 21. Рыба. 24. Круп. 27. Рорайма. 28. Султан. 29. Тривиум. 31. Ингмар. 32. Индец. 34. Сруб.



В здании «Арсенала» проходит выставка «Удмуртия промышленная», посвященная 75-летию государственности Удмуртской Республики. Здесь представлены мотоциклы и пластмассовые изделия, музыкальные центры и одежда, стиральные машины и многое другое, выпускаемое предприятиями Республики. На снимках: экспонаты выставки «Удмуртия промышленная».

Новости Удмуртии

Каждый третий — с убытком

Около двух триллионов рублей — в таком размере Министерство экономики Удмуртии прогнозирует прибыль, которую получат в 1995 году все предприятия и организации республики. По итогам девяти месяцев уже заработано чуть более полутора триллионов рублей прибыли.

Тем не менее не стоит обольщаться астрономическими цифрами с двенадцатью нулями. Каждое третье предприятие работает с убытками.

АО «Удмуртэнерго» сказало «Хватит!»

Бесплатный отпуск тепловой и электрической энергии будет прекращен. Такое решение руководство АО «Удмуртэнерго» доводит до сведения потребителей. Дальнейшая неуплата долгов за энергию невозможна — иначе придется прекратить эксплуатацию оборудования энергосистемы. Только за октябрь-ноябрь долги АО «Удмуртэнерго» за использование энергии возросли на сто двадцать миллиардов рублей.

И.Хакамада в Ижевске

Дочь японского коммуниста Ирина Хакамада, преуспевающая в бизнесе и совсем недавно вышедшая от имени «Партии экономической свободы», на полдня прилетела в Ижевск (22 ноября) и повстречалась с его общественностью. «Новое платье» не лишено привлекательности конгрессмена теперь олицетворяло блок «Общее дело». Была масса обещаний и заверений, вроде: «я знаю как сделать жизнь каждого гражданина достойной».

Цирконий для Аудаева

«Комсомольская правда» опубликовала 25 ноября сенсационный материал, свидетельствующий о продаже Чечне более 148 тонн циркония, используемого в ядерной энергетике. Поставщик ценного металла — Чепецкий механический завод (г.Глазов). Сделка произошла в 1992 году и до сих пор покрыта плотным занавесом тайны.



В студеную пору, когда папы и мамы новоуренгойской детворы на работе, сама детвора чувствует себя уютно в детском саду «Снежинка». Именно в этот сад водят своих детей работники автопредприятий СГАТа—АТП-2 и АТП-3.

Фото Н.Сюваева.

В Госдуме России Тарелки Якунина

Помните у Гоголя описывается история, как Иван Иванович поспорил с Иваном Никифоровичем, как они судились долго-долго, да так ни одно дело и не выиграл.

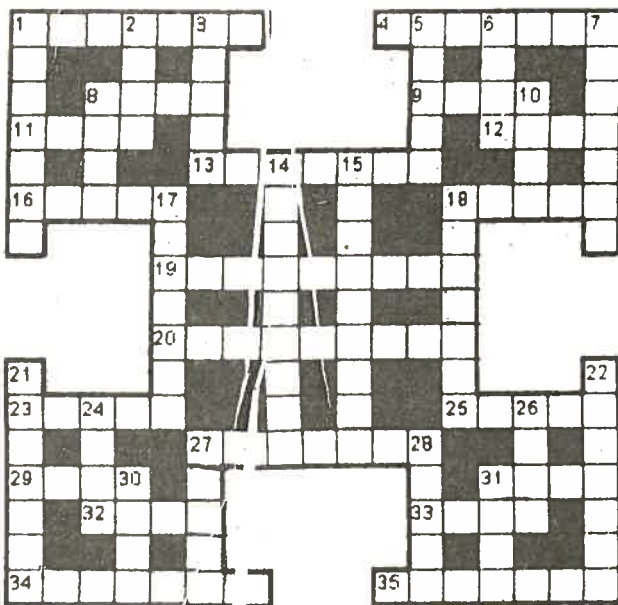
Вот и депутаты госдумы тоже судятся, Глеб Якунин с Александром Невзоровым. Журналист написал про служителя культа, своего коллегу «дурмана» в газете «Советская Россия» от 24 ноября 1994 года, что депутат Якунин «утаскивает» из буфета Госдумы тарелки. Якунин счел такую трактовку своих действий порочащей его честь и достоинство и обратился в суд. Истец требует опубликовать опровержение и выплатить ему 50 миллионов рублей в качестве компенсации за нанесенный моральный вред.

На судебном заседании в ноябре нынешнего года, куда А.Невзоров не явился, злополучные тарелки были продемонстрированы суду. Адвокат Глеба Якунина подал ходатайство о проведении судебно-языковедческой экспертизы слова «утаскивал», однако суд это ходатайство отклонил.

Так и напрашивается сказать: стыдно, господа! Стыдно вам судиться из-за тарелок, ибо таких наказов вам выборщики не давали. А и больше того: не приходит ли вам на ум, дорогой читатель, что Россия за прошедшее пятилетие скатилась на 150 лет назад, к временам Ивана Ивановича и Ивана Никифоровича?

(По мат-ам газ. «Известия»)

на досуге • на досуге • на досуге • на досуге • на досуге • на досуге • на досуге



Кроссворд

По горизонтали: 1. Лечебное учреждение. 4. Высший орган судебной и политической власти в древних Афинах. 8. Французский драматург и поэт. 9. Французский писатель, автор романов «Жерминаль», «Деньги». 11. Стоимость товара в деньгах. 12. Хищная птица. 13. Русский живописец, представитель раннего классицизма. 16. Овощ. 18. Кинокомедия с участием Л.Куравлева и Е.Леонова. 19. Морское парусное судно. 20. Легкая двухколесная повозка с откидным верхом. 23. Нижняя точка пересечения отвесной линии с небесной сферой. 25. Вид рекламы. 27. Французский поэт 17 в. 29. Один из мушкетеров в романе А.Дюма. 31. Низкий детский голос. 32. Специальное здание для стоянки и текущего ремонта подвижного состава локомотивов, вагонов, трамваев. 33. Государство в Южной Америке. 34. Административно-территориальная единица в старой России. 36. Драгоценный металл.

По вертикали: 1. Музыкальное произведение. 2. Приток Оки. 3. Бег по пересеченной местности. 5. Драматург, автор пьес «В поисках радости», «Вечно живые». 6. Столица европейского государства. 7. Сорт шоколадных конфет. 8. Один из полюсов источника электрического тока. 10. Деревянный хомут для рабочего скота. 14. Писательница, автор романа «Лесозавод». 15. Писатель, публицист. 17. Садовые ножницы. 18. Штат США. 21. Герой романа И.С.Тургенева «Накануне». 22. Состав для натирания полов. 24. Электровакуумный ионный или полупроводниковый прибор. 26. Зимнее жилище эскимосов. 27. Английский писатель, автор романов «Пуритане», «Айвенго». 28. Государство в Азии. 30. Большое крестьянское селение. 31. Трудящийся-скотовод в Монголии.

Учредитель — дочернее акционерное общество «Спецгазавтотранс». Редактор С. Б. Логинов. Подписано в печать 10.11.95 г. Адрес редакции: 426039, Удмуртская Республика, Ижевск, Воткинское шоссе, 182. Тел.: 203-777; 1-27. Отпечатано в типографии Ижевского полиграфического комбината. Адрес: Воткинское шоссе, 10 км. Регистрационный номер У-0058.